

DOSSIER

DE

DE

L'ÉTAT

Numéro du dossier :

Numéro d'inventaire :

^a Doe stil voort,

De Fisschersvrouw de Luyten

[illegible]

MINISTERIE
VAN
WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN

BEHEER
VAN DE
SCHOONE KUNSTEN

1^e Sectie

N^r 95/805

N. B. — In het antwoord, de dagteekening
en het nummer van den brief herhalen, als-
mede de aanduiding van het Beheer.

BIJLAGE

Brussel, den 25 Maart

1917⁸.

Waterwerktuigstraat, 14

Mijne Heeren,

De kunstkring "Doe stil Voort" vraagt de
toelating om, zooals voorheen, over de zalen van
het Hedendaagsch Museum voor zijne aanstaande
tentoonstelling te mogen beschikken. Ik vind
daartegen geen bezwaar: doch alvorens bepaald toe
te zeggen, heb ik de eer uw advies daaromtrent
in te winnen, met verzoek mij ten laatste voor
einde der maand bescheid te geven.

Hoogachtend.

✓² Den Algemeenen Secretaris,

De gemachtigde Bestuurder,
E. Van Wille

Den Bestuurscommissie der Kon. Musea
voor Schilder-en Beeldhouwkunst

Museumstraat 9

Brussel.

Monsieur le Secrétaire général.

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que notre Collège a pris en sa dernière séance connaissance de ~~xxx~~lalettre par laquelle nous nous informez de la demande du cercle Doe stil Voort tendant à obtenir ~~de~~/1964/ une salle du Musée Moderne en vue d'une exposition.

Nous vous rappelons que à la suite de démarches faites par notre Collège il a été décidé que ce/1964/ cette salle affectée généralement aux expositions temporaires serait restituée à la Commission directrice du Musée afin d'y disposer des oeuvres appartenant au Musée Moderne. En conséquence la salle en question se trouve entièrement garnie de tableaux de notre école moderne et à moins d'un ^{nouveau} travail qui serait fort long il n'y a pas moyen actuellement d'organiser une exposition dans la salle qui nous est demandée

A. T. J. J. J.
O. V. J. J. J.

Brussel 28 maart 1918.

expedite
29-3-18

Mynheer de Algemeene Secretaris.

Wij hebben de eer U te laten weten dat onze Commissie, in hare laatste zitting, kennis genomen heeft van uw brief aangaan de het verzoek van den Kring " Doe stil voort" om eene zaal van het nieuwere Museum te bekomen voor eene tentoonstelling.

Wij herinneren U dat, op aandringen van onze Commissie, besloten werd bovengemelde zaal waarin gewoonlijk tydelijke tentoonstellingen plaats grepen, aan de Bestuurscommissie van het Museum terug te geven, ten einde er de werken te plaatsen die aan het Nieuwere Museum toebehooren. Bijgevolg is nu die zaal geheel bezet met schilderijen onzer ~~moderne~~ school, en, zonder een nieuw en belangrijk werk dat zeerlang duren zou, is er thans geen middel om eene tentoonstelling in te richten in de zaal die ons gevraagd wordt.

Met Hoogachting.
Voor de Bestuurscommissie

Secretaris en Lid

Voorzitter D.D.

Aan Mynheer de Algemeene Secretaris
van Wetenschappen en Kunsten.

du or gevraagd wort

MINISTERIE
VAN
WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN

BEHEER
VAN DE
SCHOONE KUNSTEN

e Sectie

N^r 823/95.

N. B. — In het antwoord, de dagtekening
en het nummer van den brief herhalen, als-
mede de aanduiding van het Beheer.

BIJLAGE

Brussel, den 10en April

1918.

Waterwerktuigstraat, 14

Gesehen
der Verwaltungschef
für Flandern.

L. A.

Mijne Heeren,

Dr. von Lavalade

In antwoord op Uw schrijven van den 28n Maart jl.
betreffend de ontworpen tentoonstelling van den kring
"Doe stil voort", heb ik de eer, U te laten opmerken,
dat het toch in Uwe bedoeling ligt, ten aanzien der
aangerichte schade, door gebrek aan verwarming en ten
gevolge van het inregenen gedurende den verlopen
winter, de muzeumzalen voor de bevolking gesloten te
houden, zoodat de schilderijen van daar tijdelijk best
naar een andere plaatsruimte kunnen overgebracht worden;
verder, dat de zalen steeds ten dienste van de tentoon-
stellers hebben gestaan en dat zij nog onlangs voor een
Duitsche tentoonstelling van graphische kunst zijn open-
gesteld geworden.

Ik verzoek U dienvolgens bedoelde zalen binnen de
week leeg te maken en mij bericht te willen toezenden.

Hoogachtend.

Secretaris
De Algemeene Bestuurder,

M. A.

Aan de Bestuurscommissie der Koninklijke Musea voor Schilder- en
Beeldhouwkunst te Brussel.

Monsieur le Secrétaire général.

Comme suite à votre lettre du 18 avril n° 823/95, relative à l'exposition du cercle Doe stil Voort, nous avons l'honneur de vous faire connaître que la salle désignée sera vidée.

2-4-18

Ingevolge Uw schrijven van 18 april nr 823/95 betreffend de ontworpen tentoonstelling van den Kring "Doe stil voort" hebben wij de eer U te laten weten dat de ^{bevoegdheid} zal in kwestie voor den 25 april zal leeg gemaakt ^{worden} zijn.

Le Président

F. Tonnin

expédié le 20-4-18

tout de même

En réponse à votre lettre du 28 mars relative à l'exposition projetée du cercle Doe Stil Voort, j'ai l'honneur de vous faire remarquer qu'il est de votre ~~intention~~ ^{bon sens}, vu les dégâts causés par manque de chauffage et par suite de l'infiltration des pluies durant l'hiver passé, de tenir fermé pour le public les salles du Musée de telle sorte ~~que les tableaux~~ qu'il vaut mieux de transporter temporairement de là vers une autre place les tableaux; de plus que les salles ont toujours été à la disposition des exposants et qu'elles ont été tout récemment encore ouverte pour une exposition allemande d'art graphique Je vous prie en conséquence de vider les susdites salles en deans la semaine et de m'en donner avis.

MINISTERIE
VAN
WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN

BEHEER
VAN DE
SCHOONE KUNSTEN

2^e Sectie

N^r 367/1008

N. B. — In het antwoord, de dagteekening
en het nummer van den brief herhalen, als-
mede de aanduiding van het Beheer.

BIJLAGE

Brussel, den 8 Juli 1908.
Waterwerkstraat, 14

Gesehen
der Verwaltungschef
für Flandern.
L. A.

Dr. von Lavalade

Mijne Heeren,

Mijn Departement is voornemens eene schilderij van
den kunstenaar Hendrik Luyten aan te koopen. Ingevolge
het Koninklijk Besluit van 12 Januari 1887, aangevuld door
dit van 17 Juni 1889, heb ik de eer uw gevoelen te vragen
over het werk van dien kunstenaar, dat thans in de ten-
toonstelling van den kring " Doe Stil Voort " in het
Modern Museum uithangt onder het katalogus-Nr 59, titel:
" De Visschersvrouw ", met verzoek, mij te willen laten
weten, of dit tafereel in het Museum kan opgenomen wor-
den.

Hoogachtend.

De Algemeene Secretaris,

U.

Den Heeren Voorzitter en Leden van de
Bestuurscommissie der Koninklijke Musea voor
Schilder - en Beeldhouwkunst

Museumstraat 9

Brussel

KUNSTKRING
DOE STIL VOORT

□ □

Voorzitter :

WILLEM GIJSSELS

Noordlaan 104,

Brussel.

Brussel, den 9. Juli 1918.

Aan de Bestuurscommissie van de

KONINKLIJKE MUSEA voor
Schilder- en Beeldhouwerk,

Museumstraat 3,

hier..

Hooggeachte Heeren,

De Kunstkring " DOE STIL VOORT " te Brussel,
die door uwe welwillende bemiddeling als voorheen
over de noodige zalen heeft mogen beschikken, neemt
de vrijheid Ued. uit te noodigen tot het bezichtigen
de 2de reeks
van zijn Zomertentoonstelling in het Hedendaagsch
Museum.

Deze tentoonstelling wordt geopend Zaterdag
13. dezer te 4 uur en blijft toegankelijk van 11 tot
5 uur alle dagen tot 5. Augustus inbegrepen.

Gelieft, Hooggeachte Heeren, de betuiging
te aanvaarden mijner beste gevoelens.

Namens het Bestuur.

De Voorzitter.

Willem Gijssels

MINISTERIE
VAN
WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN

—
BEHEER
VAN
SCHOONE KUNSTEN

N^o

—
BIJLAGE

Brussel, den

12 Juli 1918.

Mynheer

Bijz. heb
ik de eer, U te machtigen
en te verzoeken den kunst-
kring "De Stil Koot", een
viertal voetstukken (piédes-
tal) uit het Museum tijdelijk
in bruikleen te geven.

De Algemeene Bestuurder,

V. J. J. J.

Aan den heer Irenus-Gevoert
Secretaris-Lid der Bestuurscommissie
voor de Kon. Musea v. Schilder- en Beeldhouwkunst
Brussel.

exhib. 13.7.18

5280

Brussel 13 juli 1918.

Mijnheer de Algemeene Secretaris.

Wij hebben de eer U de ontvangst te melden van uwen brief van 8 ste dezer, nr. 367/1008, betreffend de schildery van den heer H. Luyten: De Visscheravrouw. Het gekend talent van den kunstenaar van dit werk in aanmerking nemende, heeft onze Kommissie bovengemelde schildery met eene bijzondere aandacht onderzocht.

De Bestuurscommissie is van gevoelen dat, in het belang van den kunstenaar zelf, het beter is eene gunstigere gelegenheid af te wachten om een zýner ^{werk} ~~voort~~brengselen in de zalen van het Museum op te nemen.

Met Hoogachting.

Voor de Bestuurscommissie

FS
Secretaris en Lid

Van Buitenen
Voorzitter.

Aan Mijnheer de Algemeene Secretaris
van Wetenschappen en Kunsten.

Monsieur Le secrétaire général

Nous avons l'honneur de vous ~~par~~ ~~accuser~~
~~reception~~ de votre lettre du 8 ~~par~~ courant
relative au tableau de M^r H. Huyten
de Vischervrouw. En considération
du talent notoire de l'auteur de cette
œuvre notre Collège a examiné avec
une particulière attention ~~le~~ le
~~ce~~ tableau en question. ~~La~~ l'Analyse
Il ~~se~~ semble à ~~notre Collège~~ la C. D.
que que dans l'intérêt même de
M^r Huyten il valait mieux attendre
une occasion plus ^{de} ~~propre~~ ~~pour~~
pour accueillir une ^{de} ~~production~~ ~~dans~~
les salles du musée. Le tableau qui
serait présenté se répondrait
d'être que le réunit par les qualités
habituelle du peintre et s'apprécierait
n'est pas au niveau de la réputation